

ANNEXE D

ÉTAT DES PROJETS DE LOI DÉPOSÉS À L'ASSEMBLÉE

PREMIÈRE SESSION DE LA TRENTE-SEPTIÈME LÉGISLATURE

48^e et 49^e ANNÉES DU RÈGNE D'ELIZABETH II, 1999-2000

Projet de loi	Titre	Déposé par	1 ^{re} lecture	2 ^e lecture	Comité rapport	Amendé	Amend. étape du rapport	Approb. étape du rapport	3 ^e lecture	Sanction	Entrée en vigueur
1.	<i>Loi sur la prestation des serments d'entrée en fonction/An Act respecting the Administration of Oaths of Office</i>	M. le premier ministre DOER	le 25 nov.		PROJET DE LOI RÉGLEMENTAIRE (non imprimé)						
2.	<i>Loi modifiant la Loi sur la Ville de Winnipeg/The City of Winnipeg Amendment Act</i>	M ^{me} la ministre FRIESEN	le 6 déc.	le 13 déc.	Affaires municipales le 14 déc.	non	non	le 14 déc.	le 14 déc.	le 14 déc.	S.R.
3.	<i>Loi modifiant la Loi sur les jours fériés dans le commerce de détail/The Retail Businesses Holiday Closing Amendment Act</i>	M ^{me} la ministre BARRETT	le 3 déc.	le 3 déc.	Relations industrielles le 6 déc.	non	non	le 6 déc.	le 6 déc.	le 6 déc.	S.R.
4.	<i>Loi modifiant la Loi sur le financement des campagnes électorales/The Elections Finances Amendment Act</i>	M. le premier ministre DOER	le 20 juin	le 1 ^{er} août	Privilèges et élections le 10 août	oui	non	le 15 août	le 17 août	le 18 août	D.F./P.
5.	<i>Loi modifiant la Loi sur la conservation de la faune/The Wildlife Amendment Act</i>	M. le ministre LATHLIN	le 14 déc.	le 17 juillet	Services publics et ressources naturelles le 24 juillet	oui	non	le 27 juillet	le 16 août	le 18 août	P.

Projet de loi	Titre	Déposé par	1 ^{re} lecture	2 ^e lecture	Comité rapport	Amendé	Amend. étape du rapport	Approb. étape du rapport	3 ^e lecture	Sanction	Entrée en vigueur
6.	<i>Loi sur la conservation et la protection des ressources hydriques et modifications corrélatives/The Water Resources Conservation and Protection and Consequential Amendments Act</i>	M. le ministre LATHLIN	le 14 déc.	le 18 juillet	Services publics et ressources naturelles le 31 juillet	oui	non	le 3 août	le 17 août	le 18 août	S.R.
7.	<i>Loi sur la protection des personnes recevant des soins/The Protection for Persons in Care Act</i>	M. le ministre CHOMIAK	le 25 avril	le 24 juillet	Services publics et ressources naturelles le 31 juillet	non	oui (2)	le 15 août	le 16 août	le 18 août	P.
8.	<i>Loi sur les conventions relatives à l'exécution des jugements et modifications corrélatives/The Enforcement of Judgments Conventions and Consequential Amendments Act</i>	M. le ministre MACKINTOSH	le 1 ^{er} mai	le 13 juillet	Modifications législatives le 20 juillet	non	non	le 27 juillet	le 9 août	le 18 août	S.R./P.
9.	<i>Loi sur la sécurité dans les tribunaux/The Court Security Act</i>	M. le ministre MACKINTOSH	le 25 avril	le 25 avril	Modifications législatives le 26 avril	non	non	le 26 avril	le 26 avril	le 26 avril	S.R.
10.	<i>Loi modifiant la Loi sur les coopératives/The Cooperatives Amendment Act</i>	M. le ministre LEMIEUX	le 1 ^{er} mai	le 12 juillet	Modifications législatives le 20 juillet	non	non	le 27 juillet	le 9 août	le 18 août	S.R.
11.	<i>Loi sur la restructuration de la Bourse de Winnipeg et modifications corrélatives/The Winnipeg Stock Exchange Restructuring and Consequential Amendments Act</i>	M. le ministre LEMIEUX	le 1 ^{er} mai	le 4 mai	Modifications législatives le 12 juin	non	non	le 15 juin	le 1 ^{er} août	le 2 août	P.

Projet de loi	Titre	Déposé par	1 ^{re} lecture	2 ^e lecture	Comité rapport	Amendé	Amend. étape du rapport	Approb. étape du rapport	3 ^e lecture	Sanction	Entrée en vigueur
12.	<i>Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques/The Public Schools Amendment Act</i>	M. le ministre CALDWELL	le 25 mai	le 12 juillet	Modifications législatives le 31 juillet	non	oui	le 16 août	le 16 août	le 18 août	S.R.
13.	<i>Loi modifiant la Loi sur les taxis/The Taxicab Amendment Act</i>	M. le ministre ASHTON	le 29 juin	le 12 juillet	Modifications législatives le 25 juillet	non	non	le 27 juillet	le 9 août	le 18 août	S.R.
14.	<i>Loi modifiant la Loi sur les chemins de fer provinciaux/The Provincial Railways Amendment Act</i>	M. le ministre ASHTON	le 2 mai	le 24 juillet	Services publics et ressources naturelles le 31 juillet	oui	non	le 3 août	le 16 août	le 18 août	S.R.
15.	<i>Loi modifiant la Loi sur les droits d'utilisation de l'eau/The Water Rights Amendment Act</i>	M. le ministre LATHLIN	le 2 mai	le 6 juillet	Services publics et ressources naturelles le 19 juillet	non	non	le 27 juillet	le 17 août	le 18 août	S.R.
16.	<i>Loi n^o 2 modifiant la Loi sur la Ville de Winnipeg/The City of Winnipeg Amendment Act (2)</i>	M ^{me} la ministre FRIESEN	le 9 mai	le 24 juillet	Services publics et ressources naturelles le 31 juillet	oui	non	le 3 août	le 9 août	le 18 août	S.R.
17.	<i>Loi modifiant la Loi électorale/The Elections Amendment Act</i>	M. le premier ministre DOER	le 20 juin	le 1 ^{er} août	Privilèges et élections le 8 août	oui	oui	le 16 août	le 17 août	le 18 août	D.F.
18.	<i>Loi modifiant la Loi sur les relations du travail/The Labour Relations Amendment Act</i>	M ^{me} la ministre BARRETT	le 1 ^{er} mai	le 10 août	Relations industrielles le 17 août	non	non	le 17 août	le 17 août	le 18 août	S.R.
19.	<i>Loi sur le Jour commémoratif de l'Holocauste/The Holocaust Memorial Day Act</i>	M ^{me} la ministre BARRETT	le 25 avril	le 26 avril	Modifications législatives le 1^{er} mai	oui	non	le 1 ^{er} mai	le 1 ^{er} mai	le 1 ^{er} mai	S.R.

Projet de loi	Titre	Déposé par	1 ^{re} lecture	2 ^e lecture	Comité rapport	Amendé	Amend. étape du rapport	Approb. étape du rapport	3 ^e lecture	Sanction	Entrée en vigueur
20.	<i>Loi modifiant la Loi sur les machines et le matériel agricoles/The Farm Machinery and Equipment Amendment Act</i>	M ^{me} la ministre WOWCHUK	le 1 ^{er} mai	le 4 mai	Modifications législatives le 12 juin	oui	non	le 27 juillet	le 16 août	le 18 août	P.
21.	<i>Loi modifiant la Loi sur l'aménagement hydraulique/The Water Resources Administration Amendment Act</i>	M. le ministre LATHLIN	le 2 mai	le 18 juillet	Services publics et ressources naturelles le 31 juillet	non	non	le 3 août	le 9 août	le 18 août	D.F.
22.	<i>Loi modifiant la Loi sur la pratique relative aux successions devant la Cour du Banc de la Reine/The Court of Queen's Bench Surrogate Practice Amendment Act</i>	M. le ministre MACKINTOSH	le 3 mai	le 13 juillet	Modifications législatives le 20 juillet	non	non	le 27 juillet	le 9 août	le 18 août	S.R.
23.	<i>Loi modifiant la Loi sur les jurés/The Jury Amendment Act</i>	M. le ministre MACKINTOSH	le 3 mai	le 13 juillet	Modifications législatives le 27 juillet	oui	non	le 3 août	le 9 août	le 18 août	S.R.
24.	<i>Loi modifiant la Loi sur les sûretés relatives aux biens personnels et d'autres dispositions législatives/The Personal Property Security Amendment and Various Acts Amendment Act</i>	M. le ministre LEMIEUX	le 3 mai	le 12 juillet	Modifications législatives le 20 juillet	non	non	le 27 juillet	le 1 ^{er} août	le 2 août	D.F./S.R.
25.	<i>Loi d'interprétation et modifications corrélatives/The Interpretation and Consequential Amendments Act</i>	M. le ministre MACKINTOSH	le 4 mai	le 17 juillet	Modifications législatives le 25 juillet	non	non	le 27 juillet	le 9 août	le 18 août	S.R.

Projet de loi	Titre	Déposé par	1 ^{re} lecture	2 ^e lecture	Comité rapport	Amendé	Amend. étape du rapport	Approb. étape du rapport	3 ^e lecture	Sanction	Entrée en vigueur
26.	<i>Loi modifiant la Loi sur la Cour du Banc de la Reine/The Court of Queen's Bench Amendment Act</i>	M. le ministre MACKINTOSH	le 4 mai	le 13 juillet	Modifications législatives le 25 juillet	non	non	le 3 août	le 17 août	le 18 août	S.R.
27.	<i>Loi modifiant la Loi sur les services correctionnels/The Correctional Services Amendment Act</i>	M. le ministre MACKINTOSH	le 8 mai	le 13 juillet	Modifications législatives le 25 juillet	non	non	le 27 juillet	le 9 août	le 18 août	S.R.
28.	<i>Loi modifiant la Loi sur les Affaires du Nord et la Loi sur l'aménagement du territoire/The Northern Affairs Amendment and Planning Amendment Act</i>	M. le ministre ROBINSON	le 25 mai	le 6 juillet	Modifications législatives le 25 juillet	non	non	le 27 juillet	le 9 août	le 18 août	S.R.
29.	<i>Loi abrogeant la Loi sur le Centre des sciences de la santé et modifications corrélatives/The Health Sciences Centre Repeal and Consequential Amendments Act</i>	M. le ministre CHOMIAK	le 25 mai	le 13 juillet	Services publics et ressources naturelles le 31 juillet	non	non	le 9 août	le 16 août	le 18 août	D.F.
30.	<i>Loi modifiant la Loi sur les services sociaux/The Social Services Administration Amendment Act</i>	M. le ministre SALE	le 25 mai	le 13 juillet	Modifications législatives le 25 juillet	non	non	le 27 juillet	le 9 août	le 18 août	S.R./P.
31.	<i>Loi sur le commerce et l'information électroniques, modifiant la Loi sur la protection du consommateur et la Loi sur la preuve au Manitoba/The Electronic Commerce and Information, Consumer Protection Amendment and Manitoba Evidence Amendment Act</i>	M ^{me} la ministre MIHYCHUK	le 5 juin	le 24 juillet	Services publics et ressources naturelles le 31 juillet	oui	non	le 3 août	le 9 août	le 18 août	P.

Projet de loi	Titre	Déposé par	1 ^{re} lecture	2 ^e lecture	Comité rapport	Amendé	Amend. étape du rapport	Approb. étape du rapport	3 ^e lecture	Sanction	Entrée en vigueur
32.	<i>Loi modifiant la Loi sur les droits des victimes/The Victims' Rights Amendment Act</i>	M. le ministre MACKINTOSH	le 21 juin	le 17 juillet	Modifications législatives le 25 juillet	oui	non	le 27 juillet	le 9 août	le 18 août	P.
33.	<i>Loi modifiant le Code de la route et modifications corrélatives/The Highway Traffic Amendment and Consequential Amendments Act</i>	M. le ministre MACKINTOSH	le 28 juin	le 17 juillet	Modifications législatives le 25 juillet	oui	non	le 15 août	le 16 août	le 18 août	P.
34.	<i>Loi de 2000 modifiant diverses dispositions législatives/The Statute Law Amendment Act, 2000</i>	M. le ministre MACKINTOSH	le 13 juin	le 17 juillet	Modifications législatives le 25 juillet	non	non	le 27 juillet	le 9 août	le 18 août	S.R./D.F.
35.	<i>Loi modifiant la Loi sur l'aménagement du territoire/The Planning Amendment Act</i>	M ^{me} la ministre FRIESEN	le 13 juin	le 27 juillet	Services publics et ressources naturelles le 3 août	non	non	le 9 août	le 17 août	le 18 août	S.R.
36.	<i>Loi modifiant la Loi sur les poursuites sommaires/ The Summary Convictions Amendment Act</i>	M. le ministre MACKINTOSH	le 19 juin	le 17 juillet	Modifications législatives le 27 juillet	oui	non	le 3 août	le 9 août	le 18 août	D.F.
37.	<i>Loi abrogeant diverses lois en matière de santé/The Miscellaneous Health Statutes Repeal Act</i>	M. le ministre CHOMIAK	le 19 juin	le 13 juillet	Services publics et ressources naturelles le 31 juillet	non	non	le 9 août	le 16 août	le 18 août	S.R.
38.	<i>Loi de 2000 modifiant diverses dispositions législatives en matière de fiscalité/The Statute Law Amendment (Taxation) Act, 2000</i>	M. le ministre SELINGER	le 29 juin	le 14 août	Comité plénier le 17 août	non	non	le 17 août	le 17 août	le 18 août	S.R./D.F./ P.

Projet de loi	Titre	Déposé par	1 ^{re} lecture	2 ^e lecture	Comité rapport	Amendé	Amend. étape du rapport	Approb. étape du rapport	3 ^e lecture	Sanction	Entrée en vigueur
39.	<i>Loi modifiant la Loi sur les assurances/The Insurance Amendment Act</i>	M. le ministre LEMIEUX	le 22 juin	le 17 juillet	Modifications législatives le 20 juillet	non	non	le 27 juillet	le 9 août	le 18 août	S.R./P.
40.	<i>Loi modifiant la Loi sur l'enregistrement des noms commerciaux, la Loi sur les corporations et la Loi sur les sociétés en nom collectif/The Business Names Registration Amendment, Corporations Amendment and Partnership Amendment Act</i>	M. le ministre LEMIEUX	le 22 juin	le 12 juillet	Modifications législatives le 20 juillet	non	non	le 27 juillet	le 9 août	le 18 août	P.
41.	<i>Loi modifiant la Loi sur l'équilibre budgétaire, le remboursement de la dette et la protection des contribuables et modifications corrélatives/The Balanced Budget, Debt Repayment and Taxpayer Protection Amendment and Consequential Amendments Act</i>	M. le ministre SELINGER	le 26 juin	le 6 juillet	Modifications législatives le 18 juillet	non	non	le 27 juillet	le 9 août	le 18 août	D.F.
42.	<i>Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques et modifications corrélatives/The Public Schools Amendment and Consequential Amendments Act</i>	M. le ministre CALDWELL	le 22 juin	le 17 juillet	Modifications législatives le 31 juillet	oui	non	le 9 août	le 17 août	le 18 août	S.R.

Projet de loi	Titre	Déposé par	1 ^{re} lecture	2 ^e lecture	Comité rapport	Amendé	Amend. étape du rapport	Approb. étape du rapport	3 ^e lecture	Sanction	Entrée en vigueur
43.	<i>Loi modifiant la Loi sur le développement durable et modifications corrélatives/The Sustainable Development Amendment and Consequential Amendments Act</i>	M. le ministre LATHLIN	le 29 juin	le 27 juillet	Services publics et ressources naturelles le 3 août	non	non	le 9 août	le 17 août	le 18 août	S.R.
44.	<i>Loi n° 2 modifiant la Loi sur les relations du travail/The Labour Relations Amendment Act (2)</i>	M ^{me} la ministre BARRETT	le 6 juillet	le 10 août	Relations industrielles le 17 août	oui	oui	le 17 août	le 17 août	le 18 août	S.R.
45.	<i>Loi modifiant la Loi sur la pension de retraite des enseignants/The Teachers' Pensions Amendment Act</i>	M. le ministre CALDWELL	le 12 juillet	le 24 juillet	Modifications législatives le 31 juillet	oui	non	le 3 août	le 9 août	le 18 août	S.R.
46.	<i>Loi de 2000 portant affectation anticipée de crédits/The Interim Appropriation Act, 2000</i>	M. le ministre SELINGER	le 28 juin	le 5 juillet	Comité plénier le 5 juillet	non	non	le 5 juillet	le 5 juillet	le 5 juillet	D.F.
47.	<i>Loi modifiant la Loi sur la fonction publique/The Civil Service Amendment Act</i>	M. le ministre SELINGER	le 6 juillet	le 1 ^{er} août	Relations industrielles le 10 août	non	non	le 15 août	le 17 août	le 18 août	S.R.
48.	<i>Loi modifiant la Loi sur les obligations de développement rural/The Rural Development Bonds Amendment Act</i>	M ^{me} la ministre FRIESEN	le 12 juillet	le 31 juillet	Services publics et ressources naturelles le 3 août	non	non	le 9 août	le 17 août	le 18 août	D.F.
49.	<i>Loi d'emprunt de 2000/The Loan Act, 2000</i>	M. le ministre SELINGER	le 17 août	le 17 août	Comité plénier le 17 août	non	non	le 17 août	le 17 août	le 18 août	D.F.
50.	<i>Loi de 2000 portant affectation de crédits/The Appropriation Act, 2000</i>	M. le ministre SELINGER	le 17 août	le 17 août	Comité plénier le 17 août	non	non	le 17 août	le 17 août	le 18 août	S.R.

Projet de loi	Titre	Déposé par	1 ^{re} lecture	2 ^e lecture	Comité rapport	Amendé	Amend. étape du rapport	Approb. étape du rapport	3 ^e lecture	Sanction	Entrée en vigueur
51.	<i>Loi n° 2 de 2000 portant affectation anticipée de crédits/The Interim Appropriation Act, 2000 (2)</i>	M. le ministre SELINGER	le 27 juillet	le 1 ^{er} août	Comité plénier le 1^{er} août	non	non	le 1 ^{er} août	le 1 ^{er} août	le 2 août	S.R.
200.	<i>Loi sur l'obligation redditionnelle en matière de loteries et modifications corrélatives/The Lotteries Accountability and Consequential Amendments Act</i>	M. REIMER	le 10 mai				AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI				
201.	<i>Loi modifiant la Loi sur les circonscriptions électorales/The Electoral Divisions Amendment Act</i>	M. HELWER	le 24 juillet				AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI				

LÉGENDE : S.R. — sanction royale
P. — proclamation
D.F. — date fixée
D.E. — date d'expiration

RÉCAPITULATION :

Projets de loi réglementaires :	1
Projets de loi sanctionnés :	50
Projets de loi auxquels aucune suite n'a été donnée :	2
TOTAL	<u>53</u>